



UNIVERSITY
OF
LOUISIANA
Lafayette

RECEIVED

JAN 18 2009

Office of the President

College of Engineering
Department of
Petroleum Engineering

P.O. Box 44090
Lafayette, LA 70504-4090
Office: 337-482-6555
Fax: 337-482-6848

Université des Académies

RECEIVED

JAN 12 2009

Office of the President

TO: Dr. E. Joseph Savoie, President
UL Lafayette

VIA: Dr. Steven Landry, Vice President
Academic Affairs

Dr. Mark Zappi, Dean
College of Engineering

FROM: Dr. Ali Ghalambor, Head
Department of Petroleum Engineering

RE: Memorandum of Understanding between UL Lafayette and Kazakh National
Technical University

RECEIVED

JAN 08 2009

Vice President
Academic Vice President

I am recommending approval of the attached memorandum of understanding for academic cooperation between UL Lafayette and Kazakh National Technical University.

Kazakhstan is rapidly expanding in several industries which require further development and strengthening of its higher education system. Although, we initially plan to cooperate with NTU in petroleum engineering, but NTU could very well ask for similar activity in other engineering and non-engineering disciplines.

Kazakhstan has embarked on an ambitious Industrial expansion as also described by the U. S. Department of Commerce. The trade section of the U.S.D.C. has extensively documented these planned activities. As a result the UL Lafayette can additionally play a role in facilitating a dialogue between our local industry and Kazakhstan clients affecting the economic developments in south Louisiana.

Thank you for your assistance and prompt attention to this recommendation.

APPROVED:

E. JOSEPH SAVOIE, President

A Member of the University of Louisiana System

COOPERATION AGREEMENT
Between
Kazakh National Technical University
Named after K.I.Satbayev (Republic of Kazakhstan)
and
University of Louisiana at Lafayette
(United States of America)

“Kazakh national technical university named after K.I.Satbayev” Republican State Enterprise (KazNTU), on behalf of Rector, professor Zhexenbek Adilov, and University of Louisiana at Lafayette, on behalf of President, E. Joseph Savoie, hereinafter referred to as "Parties", in compliance with mutual aspiration to develop cooperation, and having overall goals in the field of higher education and scientific research, HAVE AGREED upon the following basic principles of cooperation.

Article 1
Subject of the agreement

The cooperation between the undersigned two universities will take the form of, but is not limited to:

1. Organizing of joint international Master and Ph.D. programs.
2. Taking part in joint research work.
3. Exchange of staff members.
4. Exchange of students.
5. Exchange of administrators.
6. Special short-term academic programs.
7. Exchange of academic materials and other data.
8. Exchange of publications and scientific information.
9. Exchange of invitations to participate in international activities and conferences.

Article 2

Activities are to be conducted according to the needs and priorities of each university.

Article 3

Financial arrangements for exchanges will be made on individual basis, but in general it shall be the responsibility of the home institution to provide travel and scholarship support unless other arrangements are agreed upon.

To implement the collaborative activities envisaged under this agreement, representatives of both parties may meet periodically to negotiate and conclude specific project agreements and programs of cooperation, including their financing.

Both parties will make efforts for the financial fund acquisition for the realization of common activities.

Article 4

The parties agree that the intellectual works resulting from the actions developed by the means of this agreement will become property of the party that produced them. If they are part of a joint-venture, both parties will share the rights. In every moment the parties will recognize the right of the researchers to figure as authors in all the documents that legally correspond.

Article 5

Each university shall appoint members of their scientific staff responsible for the coordination and the execution of the present agreement.

Article 6

The Agreement shall be effective for a period of three years from the date it is signed by both parties. The Agreement may be renewed for the same period upon the approval of the two parties, unless written notice is given six months before its termination by either of the two parties. In this case, the termination does not alter the responsibilities of the parties concerning the programs being executed until the end of the Agreement.

Article 7

Two identical official copies of the Agreement in English and Russian languages are to be signed by the representatives of both Parties. Each University holds one copy.

Article 8
Contact addresses

The contact addresses and bank data of the parties to be used for all correspondence and financial matters regarding this contract are as follows:

“Kazakh National Technical University named after K.I. Satbayev” Republican State Enterprise
22 Satbayev str., 050013 Almaty
Kazakhstan

Phone: +7 (327) 257 70 01
Fax: +7 (327) 292-60-25
E-Mail: allnt@ntu.kz

Almaty city branch
Joint stock company
«BankCenterCredit», Almaty
Bank code 006609369, BIK 190501719
Taxpayer registration number 600400026334
Code 16

Rector

Prof. Zhexenbek Adilov

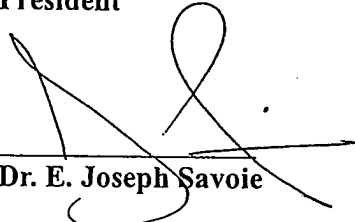
Date:

University of Louisiana at Lafayette
104 University Circle, Lafayette LA 70504
United States of America

Phone: 337/482-6203
Fax: 337/482-5914
E-Mail: president@louisiana.edu

Bank Information:
Whitney National Bank
911 Lee Ave. Lafayette, LA 70501, U.S.A.
Routing No. 0650-00171
Title: UL Lafayette Clearing Account Number
15021192414(Checking)

President



Dr. E. Joseph Savoie

Date: